

eurolite®

BEDIENUNGSANLEITUNG USER MANUAL

Strobe for B-22, E-27, or E-14 Base Carnival Strobe for E-27 or E-14 Base



MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

Deutsch

EINFÜHRUNG	3
SICHERHEITSHINWEISE	3
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	4
BEDIENUNG	4
REINIGUNG UND WARTUNG	5
TECHNISCHE DATEN	5

English

INTRODUCTION	6
SAFETY INSTRUCTIONS	6
OPERATING DETERMINATIONS	7
OPERATION	7
CLEANING AND MAINTENANCE	7
TECHNICAL SPECIFICATIONS	8

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern: / This user manual is valid for the article numbers:

E-14 Fassung / E-14 Base: 52200660, 52200661, 52200662, 52200663, 52200664, 52200665

Schausteller-Strobe / Carnival Strobe E-27: 52200674, 52200675, 52200676, 52200677, 52200678, 52200679

Schausteller-Strobe / Carnival Strobe E-14: 52200680, 52200681, 52200682, 52200683, 52200684, 52200685

B-22 & E-27 Fassung/ B-22 & E-27 Base: 52200705, 5220070L, 52200750, 52200754, 52200755, 52200756, 52200764, 52200765, 52200774, 52200775, 52200784, 52200785

**Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:**

www.eurolite.de

BEDIENUNGSANLEITUNG

eurolite®

Strobe für B-22, E-27 oder E-14 Fassung Schausteller-Strobe für E-27 oder E-14 Fassung



ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!
Niemals das Gerät öffnen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, daß Sie sich für ein Strobe für B-22, E-27 oder E-14 Fassung, **oder** für ein Schausteller-Strobe für E-27 oder E-14 Fassung entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie das Strobe aus der Verpackung.

SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muß der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Der Aufbau entspricht der Schutzklasse II. Das Gerät ist schutzisoliert.



GESUNDHEITSRISIKO!

Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle, da bei empfindlichen Menschen u. U. epileptische Anfälle ausgelöst werden können (gilt besonders für Epileptiker)!

Betreiben Sie das Stroboskop niemals ohne oder mit gebrochener Schutzkappe!

Beachten Sie bitte, daß Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

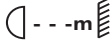
Kinder und Laien vom Gerät fernhalten!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen Stroboskop, mit dem sich dekorative Lichteffekte erzeugen lassen. Dieses Produkt ist nur für den Anschluß an 230 V, 50 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, daß das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, daß keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Das Bildzeichen  bezeichnet den Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen. Der Abstand zwischen Lichtaustritt und der zu beleuchtenden Fläche darf 0,5 Meter nicht unterschreiten!

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung!

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, daß eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluß, Brand, elektrischem Schlag, Lampenexplosion etc. verbunden.

BEDIENUNG

Achtung: Bevor Sie das Strobe einschrauben, unbedingt Fassung freischalten!

Schrauben Sie das Strobe in die entsprechende Fassung ein. Sobald Sie die Leuchte einschalten, blitzt das Strobe mit 1-3 Blitzen/Sek.

REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!



ACHTUNG!

Die Schutzkappe muss gewechselt werden, wenn diese sichtbar beschädigt ist, so dass ihre Wirksamkeit beeinträchtigt ist, z. B. durch Sprünge oder tiefe Kratzer!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

TECHNISCHE DATEN

Artikel:	B-22 Fassung	E-27 Fassung	E-14 Fassung
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Gesamtanschlusswert:	5 W	5 W	4 W
Max. Umgebungstemperatur T _a :	45° C	45° C	45° C
Max. Leuchtentemp. im Beharrungszustand T _c :	55° C	55° C	55° C
Blitzrate:	1-3 Hz	1-3 Hz	1-3 Hz
Lebensdauer:	2,000,000 Flashes	2,000,000 Flashes	2,000,000 Flashes
Maße (LxD):	117 x 51 mm	110 x 48 mm	95 x 55 mm
Gewicht:	61 g	80 g	60 g

Schausteller-Strobes

Artikel:	E-27 Fassung	E-14 Fassung
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Gesamtanschlusswert:	5 W	4 W
Max. Umgebungstemperatur T _a :	45° C	45° C
Max. Leuchtentemp. im Beharrungszustand T _c :	55° C	55° C
Blitzrate:	1-3 Hz	1-3 Hz
Lebensdauer:	2,000,000 Flashes	2,000,000 Flashes
Maße (LxD):	105 X 60 mm	105 X 60 mm
Gewicht:	80 g	65 g

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
02.11.2010 ©**

eurolite[®] GERMANY

USER MANUAL

eurolite®

Strobe for B-22, E-27 or E-14 Base Carnival Strobe for E-27 or E-14 Base



CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!
Never open the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a Strobe for B-22, E-27 or E-14 base or a Carnival Strobe for E-27 or E-14 base. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your Strobe.

SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

This device falls under protection-class II and features a protective insulation.



HEALTH HAZARD!

Never look directly into the light source, as sensitive persons may suffer an epileptic shock (especially meant for epileptics)!

Do not operate the stroboscope without a protective cap! "Replace every broken protective cap."

Please consider that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty.

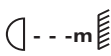
Keep away children and amateurs!

OPERATING DETERMINATIONS

This device is a stroboscope for creating decorative effects. This product is only allowed to be operated with an alternating current of 230 V, 50 Hz and was designed for indoor use only.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

The symbol  determines the minimum distance from lighted objects. The minimum distance between light-output and the illuminated surface must be more than 0.5 meters.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, lamp explosion etc.

OPERATION

Caution: Never screw the strobe in without having disconnected the lamp-socket from the mains!

Screw the Strobe in the appropriate socket. As soon as you switch the lamp-socket on, the strobe flashes with a flash-rate of 1-3 flashes/second.

CLEANING AND MAINTENANCE

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents!

**CAUTION!**

The protective cap has to be replaced when it is obviously damaged, so that its function is impaired, e. g. due to cracks or deep scratches!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Article:	B-22 Base	E-27 Base	E-14 Base
Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Power consumption:	5 W	5 W	4 W
Max. ambient temperature T_a :	45° C	45° C	45° C
Max. housing temp. T_c (steady state):	55° C	55° C	55° C
Flash-rate:	1-3 Hz	1-3 Hz	1-3 Hz
Lifetime:	2,000,000 Flashes	2,000,000 Flashes	2,000,000 Flashes
Dimensions (LxD):	117 x 51 mm	110 x 48 mm	95 x 55 mm
Weight:	61 g	80 g	60 g

Carnival Strobes

Article:	E-27 Base	E-14 Base
Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Power consumption:	5 W	4 W
Max. ambient temperature T_a :	45° C	45° C
Max. housing temp. T_c (steady state):	55° C	55° C
Flash-rate:	1-3 Hz	1-3 Hz
Lifetime:	2,000,000 Flashes	2,000,000 Flashes
Dimensions (LxD):	105 X 60 mm	105 X 60 mm
Weight:	80 g	65 g

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 02.11.2010 ©

eurolite[®] GERMANY